

OI.KI.071.2.2019.DW

Bydgoszcz dn. 8 marca 2019 r

BIURO RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	
WPŁ.	2019 -04- 29
ZAL.	..... NR .....

**Pan**  
**dr Adam Bodnar**  
**Rzecznik Praw Obywatelskich**  
**Al. Solidarności 77**  
**00-090 Warszawa**

W odpowiedzi na pismo nr KMP.571.10.2018.KK z dnia 26 lutego 2019 roku uprzejmie informuję, że zgodnie z zaleceniem pkt. II.1 udzielię wsparcia finansowego Dyrektorowi Zakładu Karnego we Włocławku na realizację zaleceń wymagających nakładów finansowych.

Środki zostaną przekazane niezwłocznie po określeniu potrzeb przez Dyrektora Zakładu Karnego we Włocławku, adekwatnie do posiadanych środków finansowych w planie budżetu na 2019 rok.

Dyrektor Okręgowy  
Służby Więziennej w Bydgoszczy

*płk Jacek Gościak*

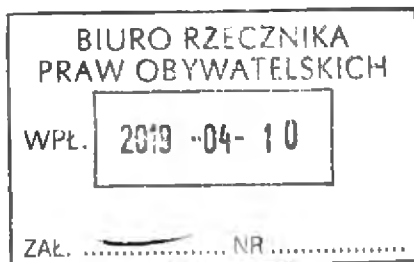
Wykonano w 2 egz.:

1. adresat
2. a/a



SP.053.15.2019.JD

Włocławek, dnia 01.04.2019r.



**Biuro  
Rzecznika Praw Obywatelskich  
Krajowy Mechanizm Prewencji  
Al. Solidarności 77  
00-090 Warszawa**

Nawiązując do Raportu przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji (KMP.571.10.2018.KK) z wizytacji Zakładu Karnego we Włocławku, przeprowadzonej na wniosek Rzecznika Praw Obywatelskich w dniach 19 - 21 listopada 2018r. dotyczącej sprawdzenia sposobu traktowania osób pozbawionych wolności, w celu wzmocnienia ich ochrony przed torturami oraz innym okrutnym, nieludzkim lub poniżającym traktowaniem albo karaniem uprzejmie informuję o sposobie realizacji zaleceń.

1. Kontrole osobiste w Zakładzie Karnym we Włocławku przeprowadzane są przez funkcjonariuszy zgodnie z §58 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2016r. w sprawie sposobów ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennnej. Sposób przeprowadzania kontroli doraźnie weryfikowany jest przez kierownictwo działu ochrony. Organizowane są także szkolenia w zakresie rodzajów i sposobu przeprowadzania kontroli. Ostatnie ogólnozakładowe szkolenie w tej kwestii odbyło się w dniach 26 i 27.03.2019r.
2. W trakcie odpraw służbowych kierownicy działów przypomnieli podległym funkcjonariuszom o konieczności godnego traktowania osób pozbawionych wolności, propagowania kultury wolnej od niewłaściwych zachowań w stosunku do więźniów. Ponadto w dniach 26 i 27.03.2019r. przeprowadzone zostało ogólnozakładowe szkolenie, którego tematyką były m.in. „Standardy humanitarnego traktowania osób pozbawionych wolności w świetle obowiązujących przepisów prawa ze szczególnym omówieniem użycia środków przymusu bezpośredniego. Omówienie użycia środków przymusu bezpośredniego w kontekście bezpieczeństwa i humanitaryzmu w trakcie ich stosowania”.
3. W trakcie odpraw służbowych kierownicy działów uświadomili podległym funkcjonariuszom o konieczności przeciwdziałania niewłaściwemu traktowaniu przez ich współpracowników oraz o konieczności raportowania tego typu przypadków. Ponadto w dniach 26 i 27.03.2019r. przeprowadzone zostało ogólnozakładowe szkolenie, którego tematyką były m.in. „Zasady służbowego zachowania się, przestrzeganie etyki zawodowej, używanie wyrobów tytoniowych w miejscu do tego przeznaczonym,

- właściwe zwracanie się do osadzonych”.*
4. W dniu 21.03.2019r. funkcjonariusz zastępujący Kierownika Ambulatorium z Izłą Chorych Zakładu Karnego we Włocławku przypomniał personelowi medycznemu o poddawaniu badaniu lekarskiemu wszystkich osób pozbawionych wolności przybywających do jednostki, w tym konwojowanych z innych jednostek zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie procedurami.
  5. W dniu 21.03.2019r. funkcjonariusz zastępujący Kierownika Ambulatorium z Izłą Chorych Zakładu Karnego we Włocławku przypomniał personelowi medycznemu o przeprowadzeniu badań lekarskich, zgodnie z przepisami zawartymi w kodeksie karnym wykonawczym, bez obecności funkcjonariusza nie wykonującego zawodu medycznego, chyba, że decyzje o obecności funkcjonariusza w trakcie badania podjął lekarz wykonujący to badanie.
  6. Kierownicy działów podczas odpraw służbowych zalecili podległym funkcjonariuszom dokumentowanie śladów przemocy przy wykorzystaniu elementów zawartych w Protokole Stambulskim. Ponadto zobowiązano wszystkich funkcjonariuszy do ponownego zapoznania się z treścią ww. protokołu.
  7. W przypadku gdy osadzony kwestionuje wynik badania na obecność alkoholu, środków odurzających lub substancji psychotropowych informowany jest o możliwości skierowania na badania laboratoryjne celem weryfikacji wyniku. Ponadto osadzony ma możliwość wniesienia uwag lub zastrzeżeń dotyczących przeprowadzonego badania na protokole będącym załącznikiem do Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 25 stycznia 2012 roku *w sprawie sposobu przeprowadzania badań na obecność alkoholu, środków odurzających lub substancji psychotropowych w organizmie skazanego pozbawionego wolności, ich dokumentowania oraz weryfikacji.*
  8. W trakcie odprawy w dniu 15.03.2019r. polecono funkcjonariuszom działu penitencjarnego dokumentowanie w trakcie rozmowy wstępnej, informacji o tym czy osadzony posługuje się językiem polskim, w jakim języku komunikuje się z personelem oraz kto bierze udział w czynnościach z jego udziałem.
  9. Podczas ww. odprawy przypomniano również o tym, aby wszelkie informacje dotyczące praw i obowiązków osadzonych, a także zasad odbywania kary pozbawienia wolności oraz tymczasowo aresztowanych były przekazywane w języku dla nich zrozumiałym.
  10. Z informacji uzyskanych od kierownika działu ochrony wynika, że prewencyjne stosowanie środków przymusu bezpośredniego następuje wyłącznie wtedy, gdy zachodzą przesłanki wymienione w art. 13 Ustawy z dnia 24 maja 2013 roku *o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej.*
  11. W trakcie odpraw służbowych kierownicy działów przypomnieli podległym funkcjonariuszom o konieczności używania grzecznościowej formy „per Pan”. Ponadto w dniach 26 i 27.03.2019r. przeprowadzone zostało ogólnozakładowe szkolenie, którego tematyką były m.in. *„Zasady służbowego zachowania się, przestrzeganie etyki zawodowej, używanie wyrobów tytoniowych w miejscu do tego przeznaczonym, właściwe zwracanie się do osadzonych”.*
  12. Poszerzono ofertę zajęć kulturalno-oświatowych adresowanych dla osób tymczasowo

aresztowanych w formie dodatkowych zajęć sportowych (tenis stołowy, rozgrywki szachowe), a także pogadanek o tematyce historycznej, patriotycznej, pierwszej pomocy, motoryzacyjnej, sportowej, edukacji wiedza i świat.

13. Cele mieszkalne są sukcesywnie remontowane zgodnie z zatwierdzonym harmonogramem prac konserwacyjno-remontowych. Stwierdzone podczas wizytacji cel lub zgłoszone przez osadzonych usterki są niezwłocznie usuwane. Warunki higieniczno-sanitarne w celach mieszkalnych podlegają okresowym kontrolom przez Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny we Włocławku, który nie wnosił uwag w tym zakresie.
14. Nie wszystkie kąpki sanitarne w celach mieszkalnych jednoosobowych są zabudowane od podłogi do sufitu lub posiadają przesłony, podyktowane jest to warunkami ochronnymi. Obudowa nie może zasłaniać widoczności z wizjera na przeciwległą ścianę zewnętrzną celi mieszkalnej. Zgodnie z §3 ust. 7 pkt Wytycznych nr 3/2011 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 4 października 2011 roku w *sprawie wymagań technicznych i ochronnych dla pawilonów zakwaterowania osadzonych* W celach mieszkalnych jednoosobowych obudowa węzła sanitarnego nie jest konieczna.
15. Obecnie wszystkie łaźnie w Zakładzie Karnym we Włocławku posiadają przegrody oddzielające stanowiska prysznicowe.
16. Wszystkie remonty oraz zadania inwestycyjne są planowane w taki sposób, aby zapewnić pełniejszą dostępność miejsc i urządzeń do potrzeb osób niepełnosprawnych
17. Przesłony okienne stosowane są zgodnie z §31 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2016 roku w *sprawie sposobów ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennej* oraz z Wytycznymi nr 3/2011 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 4 października 2011 roku w *sprawie wymagań technicznych i ochronnych dla pawilonów zakwaterowania osadzonych*. Stosowanie przesłon wynika z konieczności zapewnienia porządku i bezpieczeństwa na terenie jednostki. Przesłona okienna wykonana jest z materiałów trudno zapalnych i zamocowana po zewnętrznej stronie okna - zgodnie z §5 ust. 1 ww. Wytycznych.  
Montowanie przesłon nie ogranicza dopływu świeżego powietrza jak również nie ogranicza dopływu światła naturalnego, ponieważ przesłony podczas zakładania nie są szczelnie montowane w otworach okiennych. Nadmieniam również, że raz w tygodniu odbywa się wizytacja cel mieszkalnych przez kwatermistrza, który dokonuje oględzin celi pod kątem warunków socjalno-bytowych m.in. sprzętu kwaterunkowego, sanitarnego oraz ścian, podłóg, sufitów, okien, w tym krat i przesłon jeżeli są zamontowane oraz dokonuje sprawdzenia stanu technicznego wentylacji grawitacyjnej.
18. Na chwilę obecną liczba etatów w dziale ochrony jest właściwa dla zapewnienia prawidłowego toku służby.
19. Zwiększenie zatrudnienia personelu medycznego w chwili obecnej nie jest możliwe, ponieważ ustalanie liczby etatów w jednostce penitencjarnej nie leży w gestii dyrektora jednostki. Powyższe może zostać zrealizowane w przypadku przyznania dla jednostki dodatkowego etatu dla personelu medycznego.
20. Odnośnie zwiększenia zatrudnienia na stanowisku wychowawcy uprzejmie informuję, że w dniu 15.02.2019r. przekazano informację do Biura Penitencjarnego Służby

Więziennej w Warszawie, że nie jest zapewniona norma określona w §93 ust. 3 pkt 1 i 2 Zarządzenia nr 19/16 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 14 kwietnia 2016 roku *w sprawie szczegółowych zasad prowadzenia i organizacji pracy penitencjarnej oraz zakresów czynności funkcjonariuszy i pracowników działów penitencjarnych i terapeutycznych oraz oddziałów penitencjarnych*. Doetatyzowanie pionu penitencjarnego może być możliwe jedynie w przypadku przyznania jednostce dodatkowego etatu dla działu penitencjarnego.

21. W dniu 29.03.2019r. wychowawcy oraz psycholodzy zostali przeszkoleni z praktycznego stosowania Protokołu Stambulskiego. Szkolenie poszczególnych pracowników i funkcjonariuszy personelu medycznego jest w trakcie realizacji.

Odnośnie kwestii opisanych w pkt. 6.1. raportu ustalono, co następuje:

Skazany w dniu 09.11.2018r. został przemieszczony z oddziału mieszkalnego E/2 do oddziału F/2 w związku ze zmianą deklaracji dotyczącej używania wyrobów tytoniowych. Po przybyciu skazanego do oddziału mieszkalnego F/2 oddziałowy działu ochrony dokonał kontroli rzeczy osobistych osadzonego oraz poddał osadzonego kontroli osobistej, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2016r. *w sprawie sposobów ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennej*. Jak ustalono, powyższa kontrola nie wykazała żadnych obrażeń ciała.

Wychowawca przeprowadził ze skazanym rozmowę po zmianie oddziału mieszkalnego. Skazany zachowywał się spokojnie, nie zgłaszał żadnych uwag czy próśb.

W dniu 13.11.2018r. w trakcie wizytacji cel mieszkalnych skazany zgłosił potrzebę wyjścia do lekarza w celu obdukcji ciała. Osadzony złożył wówczas pisemne oświadczenie, w którym wnosił o przeprowadzenie obdukcji. Oświadczenie załączono do teczki osobopoznawczej wyżej wymienionego.

Wobec powyższego, wychowawca oddziału mieszkalnego F/2 niezwłocznie przeprowadziła z osadzonym rozmowę. Skazany oświadczył, iż ma zasinienia na rękach, które powstały w trakcie przemieszczania go do oddziału mieszkalnego F/2, a za ich powstanie obwiniał funkcjonariusza oddziału mieszkalnego E/2. Osadzony twierdził, że w dniu jego przemieszczenia tj. 09.11.2018r. oddziałowy dokonując jego kontroli kazał mu stać z rękoma na ścianie, przytulił go do ściany. Jednocześnie skazany zaznaczył, że nie został pobity.

Z wyjaśnień uzyskanych od oddziałowych pełniących w dniu 09.11.2018r. służbę w oddziale mieszkalnym E/2 nie wynika, aby skazany nosił jakiegokolwiek zasinienia na ciele czy też zgłaszał uwagi dotyczące przeprowadzonej przez ww. funkcjonariuszy kontroli rzeczy oraz dokonanej kontroli osobistej.

Ponadto, inspektor działu ochrony oświadczył, że przed opuszczeniem oddziału E/2 skazany nie zgłaszał mu żadnych uwag odnośnie pobytu w oddziale. Wobec ww. skazanego nie stosowano środków przymusu bezpośredniego.

Osadzony w dniu 13.11.2018r. został doprowadzony do lekarza celem oględzin ciała. Z informacji uzyskanych od Kierownika Ambulatorium z Izłą Chorych Zakładu Karnego we Włocławku wynika, że skazany doznał niewielkich zasinień w okolicy bicepsów. Taki zapis widnieje w dokumentacji medycznej ww. Na powyższą okoliczność przeprowadzono rozmowy

ze współosadzonymi zakwaterowanymi wraz ze skazanym w celi mieszkalnej nr 209 oddziału F/2, ww. osadzeni oświadczyli, że nie przyczynili się do zasinień oraz że w powyższej celi panuje dobra atmosfera.

Na podstawie prowadzonego postępowania dowodowego ustalono, iż zasinienia w okolicy bicepsów mógł spowodować sam skazany który tym samym chciał wymóc decyzję o przemieszczeniu go do oddziału mieszkalnego C, gdzie jak już wcześniej sugerował, przebywało mu się najlepiej.

W związku z brakiem przesłanek, Dyrektor Zakładu Karnego we Włocławku nie zakwalifikował ww. sytuacji jako zdarzenia w myśl Zarządzenia Nr 1/2018 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 3 stycznia 2018r. w sprawie służby dyżurnej w jednostkach organizacyjnych Służby Więziennej, zdarzeń mogących wystąpić w Służbie Więziennej oraz sposobu ich wyjaśniania i dokumentowania.

Nadmieniam, że wobec funkcjonariusza dokonującego kontroli osobistej osadzonemu nie stwierdzono tego typu nieprawidłowości.

Odnośnie osadzonego przebywającego w izbie chorych cierpiącego na demencję starczą informuję, że w dniu 31.01.2019r. lekarz ambulatorium, na wniosek dyrektora sporządził opinię o stanie zdrowia ww. z której wynika, że skazany jest niesamodzielny i nie może być leczony w zakładzie karnym. W dniu 01.02.2019r. zwrócono się z wnioskiem do Sądu Okręgowego we Włocławku Sekcji do spraw Penitencjarnych, o wydanie postanowienia w trybie art. 153§2a o udzieleniu przerwy w karze ww. sprawa aktualnie w toku.

W dniu 21.02.2019r. zwrócono się do Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Toruniu z prośbą o podjęcie działań zmierzających do objęcia odpowiednią opieką medyczną osadzonego po opuszczeniu zakładu karnego.

Ponadto w dniu 22.02.2019r. Komisja Penitencjarna Zakładu Karnego we Włocławku ustaliła wobec skazanego i za jego zgodą okres niezbędny na przygotowanie do życia po zwolnieniu. W dniu 22.02.2019r. zwrócono się z pismem do Zespołu Kuratorskiej Służby Sądowej przy Sądzie Rejonowym we Włocławku o wyznaczenie kuratora sądowego w celu opracowania i realizacji programu wolnościowego.

Osadzony uprawnien do ubiegania się o przedterminowe warunkowe zwolnienie nabywa w dniu 05.04.2019r.

Odnośnie pkt. 6.3. raportu informuję, że tutejsza jednostka posiada na wyposażeniu dwa łóżka przeznaczone do stosowania środków przymusu bezpośredniego. Przechowywane są one w przedsiódkach cel zabezpieczających w pawilonie mieszkalnym F i N.

Wykonano w 5 egz.

Egz. nr 1 - adresat

Egz. nr 2 - Dyrektor Generalny  
Służby Więziennej

Egz. nr 3 - Dyrektor  
Biura Spraw Wewnętrznych CZSW w Warszawie  
dot. sprawy BSW.0812.31.2019.AŻ

Egz. nr 4 - Dyrektor Okręgowy  
Służby Więziennej  
w Bydgoszczy

Egz. nr 5 - a/a

DYREKTOR  
Zakładu Karnego we Włocławku  
  
mgr Krzysztof Ziętara



**BIURO  
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

Warszawa, 23. 05. 2019

**Krajowy Mechanizm Prewencji**

**KMP.571.10.2018.KK**

**Pan  
mjr Krzysztof Ziętara  
Dyrektor Zakładu Karnego**

ul. Bartnicka 10  
87-809 Włocławek

Uprzejmie dziękuję za pismo z dnia 1 kwietnia 2019 r. (sygn. SP.053.15.2019.JD) będące odpowiedzią na raport Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur z wizytacji Zakładu Karnego we Włocławku.

W odniesieniu do w/w odpowiedzi Krajowy Mechanizm Prewencji Tortur ma wątpliwości co do sposobu udokumentowania obrażeń osadzonego

Osadzony w dniu 13.11.2018 r. zgłosił potrzebę wyjścia do lekarza celem dokonania obdukcji ciała. Został doprowadzony do lekarza, jednakże nie wykonano badań o które wnioskował. W dokumentacji medycznej osadzonego widnieje jedynie lakoniczny zapis o małych zasinieniach na bicepsach. Nie zanotowano dokładnej skali tych obrażeń, nie wskazano dokładnego miejsca ich umieszczenia oraz nie zawarto informacji dotyczących przyczyn ich powstania. W trakcie wizytacji KMPT w jednostce (19 – 21.11), zasinienia na bicepsach osadzonego wciąż były widoczne.

Biorąc pod uwagę powierzchowny opis obrażeń, brak wniosków lekarza co do ich potencjalnego pochodzenia, brak informacji o wersji ich nabycia przedstawionej przez więźnia, Mechanizm pragnie w tym miejscu ponownie podkreślić, że właściwe dokumentowanie ujawnionych obrażeń stanowi jedną z podstawowych gwarancji chroniących osoby pozbawione wolności przed torturami i innymi formami przemocy.

Takie stanowisko przedstawiane jest również przez międzynarodowe instytucje monitorujące traktowanie osób pozbawionych wolności – Podkomitet ONZ do Spraw Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu lub Poniżającemu Traktowaniu albo Karaniu (SPT) oraz Europejski Komitet ds. Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu i Poniżającemu Traktowaniu albo Karaniu (CPT).

Ponadto zgodnie z *Wzorcowymi regulami minimalnymi Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczące postępowania z więźniami, tzw. Reguły Mandeli*, jeżeli pracownicy służby zdrowia zauważą jakiegokolwiek ślady tortur lub innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania, powinni udokumentować takie przypadki i zgłosić je właściwemu organowi medycznemu, administracyjnemu lub sądowemu (Reguła 34). KMPT podkreśla, że staranne i niezwłoczne udokumentowanie obrażeń z jakimi zgłaszają się do lekarza osoby osadzone ułatwia zbadanie oraz wykrycie przypadków złego traktowania. Pozwala to również na szybkie pociągnięcie do odpowiedzialności sprawców, co jest istotnym elementem zapobiegania niewłaściwemu traktowaniu w przyszłości.

Warto również odnieść się do stanowiska przedstawionego przez CPT podczas ostatniej wizyty w naszym kraju w 2017 r.<sup>1</sup> Komitet w swoim raporcie powizytacyjnym zawarł zalecenia mówiące o tym, iż dokumentacja osadzonego powinna zawierać opis uwag osoby poddanej badaniu istotnych z punktu widzenia badania lekarskiego, pełne obiektywne ustalenia lekarskie dokonane na podstawie dokładnego badania, a także uwagi lekarza w związku z informacjami pozyskanymi w trakcie badania, wskazujące na zgodność lub sprzeczność pomiędzy przedstawionymi zarzutami a obiektywnymi ustaleniami lekarskimi. Dokumentacja taka powinna zawierać również wyniki dodatkowo przeprowadzonych badań, szczegółowe wyniki konsultacji specjalistycznych, opis sposobu leczenia obrażeń, a także informację o wszelkich innych przeprowadzonych procedurach. Natomiast rejestracja badań lekarskich w przypadku obrażeń wykonywana powinna być zdaniem Komitetu przy pomocy specjalnego formularza przygotowanego na takie potrzeby, zawierającego zarysy sylwetki do zaznaczania umiejscowienia obrażeń (tzw. mapy ciała), który byłby przechowywany w kartotece medycznej osadzonego.

Zaznaczyć należy również, że Rzecznik Praw Obywatelskich zwrócił się do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z wystąpieniem generalnym<sup>2</sup> dotyczącym wprowadzenia obowiązku korzystania z tzw. mapy ciała przez lekarzy więziennych.

Mając powyższe na uwadze, KMPT ponownie rekomenduje zapoznanie funkcjonariuszy oraz personelu medycznego z *Podręcznikiem skutecznego badania i dokumentowania tortur oraz innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania (Protokołem Stambulskim)*.

Jak już podniesiono w raporcie powizytacyjnym, Protokół ten wskazuje w jaki sposób należy dokumentować wszelkie urazy. Rejestracja badań lekarskich w przypadku obrażeń wykonywana jest

---

<sup>1</sup> Zob. pkt 80 Raportu z wizyty Europejskiego Komitetu do Spraw Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu lub Poniżającemu Traktowaniu albo Karaniu (CPT), przeprowadzonej w Polsce w dniach 11-22 maja 2017 r.

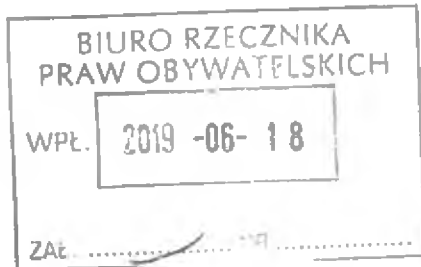
<sup>2</sup> Wystąpienie Generalne Rzecznika Praw Obywatelskich do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 29 stycznia 2019 r., syng. KMP.571.6.2017.





SP.053.19.2019.JD

Włocławek, dnia 11.06.2019r.



**Biuro**  
**Rzecznika Praw Obywatelskich**  
**Krajowy Mechanizm Prewencji**  
Al. Solidarności 77  
00-090 Warszawa

Nawiązując do pisma z dnia 23.05.2019r. (KMP.571.10.2018.KK) dotyczącego odpowiedzi udzielonej na raport Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur z wizytacji Zakładu Karnego we Włocławku, przeprowadzonej na wniosek Rzecznika Praw Obywatelskich w dniach 19 - 21 listopada 2018r. uprzejmie informuję, że w związku z wątpliwościami co do sposobu udokumentowania obrażeń osadzonego aby zapobiec powstawaniu tego typu sytuacjom w przyszłości polecono lekarzom zatrudnionym w Ambulatorium z Izbą Chorych Zakładu Karnego we Włocławku:

- staranne i niezwłoczne dokumentowanie obrażeń stwierdzonych u osadzonych,
- dokładne odnotowywanie skali obrażeń wraz ze wskazaniem miejsca ich umieszczenia,
- zawarcie informacji dotyczących przyczyn ich powstania (potencjalnego pochodzenia) wraz z wyjaśnieniami osadzonego o okolicznościach ich nabycia,
- pełne, obiektywne ustalenia lekarskie dokonane na podstawie dokładnego badania, a także uwagi lekarza w związku z informacjami pozyskanymi w trakcie badania, wskazujące na zgodność lub sprzeczność pomiędzy przedstawionymi zarzutami a obiektywnymi ustaleniami lekarskimi,
- odnotowywanie w dokumentacji medycznej czy stwierdzone obrażenia ciała skutkują naruszeniem czynności narządu ciała lub rozstrojem zdrowia powyżej 7 dni,
- powiadamianie przełożonych o stwierdzonych obrażeniach u osadzonych.

Wykonano w 5 egz.

Egz. nr 1 - adresat

Egz. nr 2 - Dyrektor Generalny  
Służby Więziennej

Egz. nr 3 - Dyrektor  
Biura Spraw Wewnętrznych CZSW w Warszawie  
dot. sprawy BSW.0812.31.2019.AŻ

Egz. nr 4 - Dyrektor Okręgowy  
Służby Więziennej  
w Bydgoszczy

Egz. nr 5 - a/a



**DYREKTOR**  
Zakładu Karnego we Włocławku  
z upoważnienia  
*mjr Jacek Kuźmierczak*  
Zastępca Dyrektora